



## Pulizia

A-dec consiglia di utilizzare una soluzione con detergente delicato non ionico e acqua o prodotti disponibili in commercio che non contengano alcool, candeggina o ammoniaca. Il detergente per stoviglie è generalmente non ionico. Miscelare la quantità di detergente minima sufficiente per una pulizia efficace, che non lasci tracce di sapone sulla superficie. Non utilizzare mai detergenti abrasivi, tamponi abrasivi o applicatori di altro genere abrasivi, perché potrebbero graffiare permanentemente o danneggiare le superfici della tappezzeria.

## Barriera di protezione

Il rischio di trasferimento di agenti patogeni dalla tappezzeria della poltrona è basso. Tuttavia, poiché l'interpretazione delle linee guida dell'ente normativo implica in genere una qualche forma di controllo delle infezioni relative alla tappezzeria, A-dec consiglia la barriera di protezione, invece di fare affidamento sulle sostanze chimiche. Le barriere prolungano significativamente la durata della tappezzeria della poltrona e aiutano a preservarne l'aspetto elegante e la morbidezza. Negli Stati Uniti, le barriere devono essere prodotte secondo le norme di buona fabbricazione (CGMP, Current Good Manufacturing Practice), come specificato dall'ente di controllo statunitense US FDA (Food and Drug Administration). Per i paesi esterni agli Stati Uniti, fare riferimento alle normative dei dispositivi medici specifiche dell'area.



**ATTENZIONE** Se si utilizzano le barriere, sostituire sempre la pellicola a ogni cambio di paziente.

## Disinfettanti



**ATTENZIONE** Limitare l'uso di disinfettanti per superfici sulle parti coperte da tappezzeria. Le sostanze chimiche possono deteriorare e ridurre la durata delle superfici coperte da tappezzeria.

In caso di danneggiamento della barriera o di contaminazione visibile sulla superficie della tappezzeria, servirsi di un disinfettante ospedaliero registrato dall'EPA. I disinfettanti potrebbero danneggiare le superfici. Nessun disinfettante può essere infatti considerato innocuo per le apparecchiature odontoiatriche. Sul grado di danneggiamento influiscono numerosi fattori, tra cui: le sostanze chimiche utilizzate, il livello e la quantità di tempo di esposizione. Le conoscenze e l'esperienza adeguate in fatto di barriere e prodotti disinfettanti permettono al fornitore di apparecchiature odontoiatriche di fornire le opportune indicazioni.

## Durata della tappezzeria e fattori esterni

A-dec si avvale degli standard del settore e di altri test proprietari al fine di garantire una tappezzeria resistente. I test vengono inoltre utilizzati per collaudare il tipo di reazione e usura della tappezzeria, quando esposta a una vasta gamma di fattori esterni, che possono influire sulla durata della tappezzeria e causare il deterioramento prematuro delle superfici. Rientrano nelle responsabilità del medico comprendere e regolare l'esposizione a tali fattori, per garantire la massima durata della tappezzeria A-dec. I fattori più comuni includono:

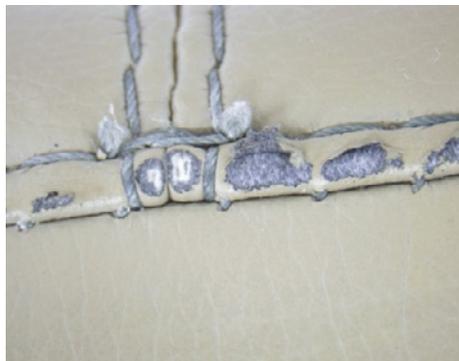
- agenti chimici (disinfettanti/detergenti)
- raggi ultravioletti (solari)
- umidità, calore e contenuto elevato di acque minerali
- lubrificanti per apparecchiature, materiali utilizzati nelle procedure odontoiatriche e oggetti appuntiti
- applicatori e detergenti abrasivi
- oli per corpo e materiali che trasferiscono il proprio colore

## Deterioramento

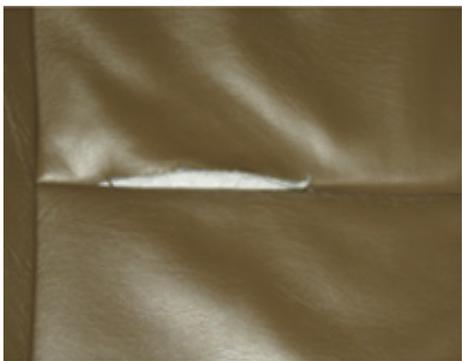
Gli indicatori comuni dei fattori esterni che influiscono sulla durata della tappezzeria includono: modifiche nel tessuto, indurimento, screpolature, spellature, spaccature e scolorimenti della superficie ricoperta dalla tappezzeria.



**Screpolature**



**Spellature**



**Strappi sulla linea di cucitura**



**Colorazione chimica/  
trasferimento di coloranti**

## Deterioramento del tessuto

La disinfezione chimica è il fattore che contribuisce maggiormente al deterioramento della tappezzeria. Anche se i sintomi possono variare, la tappezzeria in termoformato può assumere un aspetto patinato, il tessuto può diventare liscio e la tappezzeria potrebbe indurirsi e screpolarsi con il passare del tempo. La superficie della tappezzeria Plus potrebbe diventare appiccicosa e sbiadita, con il rischio di screpolarsi, scollarsi lungo le cuciture oppure spellarsi, mettendo così a rischio il materiale del supporto.

Anche il calore e l'umidità eccessivi potrebbero danneggiare nel tempo la struttura della tappezzeria A-dec. Sebbene la tappezzeria sia stata progettata per resistere alla maggior parte delle condizioni ambientali, l'esposizione eccessiva e prolungata può rovinare il substrato.

## Abrasioni e forature

Gli applicatori o i prodotti di pulizia abrasivi possono danneggiare la tappezzeria, graffiando e irruvidendo la superficie del tessuto. Gli oggetti affilati possono forare e strappare il materiale.

## Scolorimento

L'esposizione alla luce del sole per periodi prolungati può causare lo sbiadimento della tappezzeria. Se si rivela necessario in caso di poltrone rivolte verso la finestra, l'uso di tende o pannelli aiuterà a limitare l'esposizione ai raggi ultravioletti (UV).

## Colorazione chimica e trasferimento di coloranti

Alcuni agenti chimici provocano scolorimenti e macchie sulla tappezzeria. I materiali che trasferiscono il proprio colore, combinati insieme al calore e alla sudorazione, possono tingere la tappezzeria.

## Test di disinfettanti chimici su tappezzeria A-dec

A-dec testa costantemente (in base ai metodi di test standard ASTM e ISO) le interazioni tra disinfettanti chimici e superfici delle apparecchiature. Si tratta di metodi di test standard che specificano le condizioni necessarie per le prove al fine di dimostrare gli effetti nel tempo di applicazioni ripetute di un disinfettante per superfici. A-dec conduce questi test per aiutare a selezionare i materiali più adatti alla resistenza agli agenti chimici, nonché altre importanti caratteristiche. Nell'ambiente ospedaliero, il processo manuale di pulizia e disinfezione delle superfici è soggetto a variazioni significative, che possono andare oltre le indicazioni consigliate dal produttore. I metodi per i test adottati da A-dec includono una quantità di tempo ragionevole all'esposizione, nonché altri fattori, quali abrasione, raggi UV, e così via.

Si consiglia di utilizzare l'agente attivo come indicatore per il livello di aggressività chimica.

La nostra esperienza ci dimostra che i disinfettanti per superfici che contengono uno degli agenti attivi seguenti sono tra i **più** nocivi per la durata della tappezzeria:

- isopropanolo o alcool isopropilico (oltre il 25% per volume)
- perossido di idrogeno
- derivati del cloro (come ipoclorito di sodio)

Dalle analisi effettuate, gli agenti attivi seguenti rientrano tra i **meno** nocivi (anche se possono essere più pericolosi) per la durata della tappezzeria:

- derivati fenolici a diluizione elevata a base di acqua
- derivati dell'ammonio quaternario (sali ammonici quaternari con meno del 25% di alcool per volume)

Per ulteriori informazioni, contattare il Servizio assistenza clienti A-dec o consultare il *Manuale dell'asepsi delle apparecchiature A-dec* (p/n 85.0696.04), disponibile in [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com) accluso con tutti i prodotti A-dec.



### Sede centrale A-dec

2601 Crestview Drive  
Newberg, Oregon 97132  
Stati Uniti  
Tel: 1.800.547.1883 (solo USA/Canada) Tel:  
1.503.538.7478 (fuori da USA/Canada)  
[www.a-dec.com](http://www.a-dec.com)

### Centri di distribuzione internazionali

#### A-dec Regno Unito

Austin House, 11 Liberty Way  
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ  
Inghilterra  
Tel: 0800 ADECUK (233285) (solo Regno Unito)  
Tel: +44 (0) 24 7635 0901 (fuori da Regno Unito)  
[www.a-dec.co.uk](http://www.a-dec.co.uk)

#### A-dec Australia

Unit 8  
5-9 Ricketty Street  
Mascot, NSW 2020  
Australia  
Tel: 1.800.225.010 (solo Australia)  
Tel: +61 (0) 2 8332 4000 (fuori dall'Australia)  
[www.a-dec.com.au](http://www.a-dec.com.au)

86.0501.04 Rev C  
Data di rilascio 2020-03-11  
Copyright 2020 A-dec Inc.  
Tutti i diritti riservati.